



Amtliche Nachrichten der Marktgemeinde Traisen

Ausgabe August 2011

Die Erste Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft Heimstätte GmbH. und die Marktgemeinde Traisen laden ein:

Einladung

zur Übergabefeier

am Freitag, 16. September 2011, um 11.00 Uhr

Die Wohnhausanlage für betreutes Wohnen mit 19 Wohneinheiten am Rathausplatz 5 wurde kürzlich fertiggestellt und soll nun offiziell ihrer Bestimmung übergeben werden.

Programm

Begrüßung

Mag. Attila Magyar (Erste Gemeinnützige
Wohnungsgesellschaft Heimstätte)

Grußworte

LAbg. Bgm. Herbert Thumpser
(Marktgemeinde Traisen)

Schlüsselsegnung

Prior Dr. Pius Maurer (O. cist.)

Festansprache

LAbg. Bgm. Karl Bader
(i.V. des Landeshauptmannes)

Landeshymne

Offizielle Schlüsselübergabe

Buffet



URLAUBSZUSCHUSS FÜR SENIOR(INN)EN

Wir möchten unseren Traisner SeniorInnen in Erinnerung rufen, dass es auch heuer wieder möglich ist, einen Urlaubszuschuss zu beantragen:

Voraussetzungen sind: Der Urlaubszuschuss wird nach Urlaubsende ausbezahlt und kann einmal pro Kalenderjahr beantragt werden. Das Antragsformular ist beim Gemeindeamt erhältlich. Der Zuschuss wird ausschließlich an jene SeniorInnen ausbezahlt, die vor dem 1. Jänner des laufenden Jahres ihren Hauptwohnsitz in Traisen begründet haben und das frühest mögliche gesetzlich vorgeschriebene Pensionsalter erreicht haben sowie einen dauernden Ruhebezug (Pension) erhalten.

Der Urlaub ist in einem gewerblichen Beherbergungsbetrieb (Gasthof, Hotel oder Pension) oder in Privatzimmervermietungen zu verbringen. Die Urlaubsdauer muss mindestens 7 Tage und die Entfernung zwischen Wohn- und Urlaubsort wenigstens 20 km betragen.

Einkommensgrenzen und Höhe der Unterstützung für das Jahr 2011:

Alleinstehende erhalten bis zu einem

Monatseinkommen von **netto € 820,--**

€ 70,--

Ehepaare, LebensgefährtlInnen bzw. PartnerInnen, die in gemeinsamen wirtschaftlichen Verhältnissen leben, erhalten bis zu einem

Monatseinkommen von **netto € 1.200,--**

€ 100,--

Auszahlung und Nachweis: Der Antrag ist gemeinsam mit der Bestätigung des Beherbergungsbetriebs und dem Einkommensnachweis beim Gemeindeamt einzureichen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne Frau Wallner, Tel.-Nr. 02762/62 000-22 zur Verfügung.

MUSIKSCHULE - STUNDENEINTEILUNG

Die Stundeneinteilung für die Musikschüler in Traisen für das Schuljahr 2011/2012 findet am Mittwoch, 7. September 2011 um 17.30 Uhr in der Hauptschule Traisen statt.



BAUSPRECHTAGE

An nachfolgenden Terminen findet im Gemeindeamt Traisen, jeweils von 8.00 – 9.00 Uhr eine kostenlose bautechnische und baurechtliche Beratung durch einen Sachverständigen des Gebietsbauamtes statt.

Montag, 5. September 2011

Montag, 3. Oktober 2011

Montag, 7. November 2011

Mittwoch, 14. Dezember 2011

Einladung

zur
Eröffnung des

Spielplatzes Winklerwald

in der WAG Siedlung

am Montag, 05.09.2011, ab 16:00 Uhr



Programm:

16:30 Uhr

Begrüßung durch Bürgermeister
LAbg. Herbert Thumpser

Festansprache und Eröffnung durch
Landesrätin Mag. Barbara Schwarz

Im Anschluss an die Eröffnung lädt die Marktgemeinde Traisen die Kinder zu
einem Kinderprogramm mit der

**Hüpfburg der Sparkasse NÖ und dem
Spielbus der Kinderfreunde Niederösterreich**

ein!

5. Traisner



TIEFENTAL TARSCHBERG TROPHY

Mountainbiken - Nordic Walking

Start: 14.15 Uhr
in Traisen,
am Ende der Kirchengasse

Info:
Marktgemeinde Traisen
Alois Reinprecht
02762 / 6200017
www.traisen.com

Streckenlänge: ca 5,2 km
Höhendifferenz: 372m

zählt zum
Alpen Teamcup 2011

Start: 396m

Ziel: 768m

Nenngeld: Mountainbiken: € 10,00
Nordic Walking: € 6,00

Anmeldung: Campingplatz Wallentin,
von 12:30 - 14:00 Uhr

Veranstalter: Das Kulturreferat der Marktgemeinde Traisen

03. SEPTEMBER 2011